



#### JUNTA DIRECTIVA

Philip M. Gerson  
*Presidente*

G. Morris Gurley  
*Vicepresidente*

Stephen Rickman  
*Tesorero*

Leonard Klevan  
*Secretario*

Alexander Auersperg  
Kim Goldman  
Michael Haggard

Melvin Hewitt  
Jerome F. O'Neill  
Charles J. Sgro  
Hon. Eric Smith

#### DIRECTORA EJECUTIVA

Mai Fernández

#### DIRECTORES EMÉRITOS

Ala Isham  
Ralph H. Isham

Estimado colega:

El Centro Nacional para las Víctimas del Crimen tiene una vez más el gran honor de colaborar con la Oficina Para las Víctimas del Delito de la Oficina de Programas de Justicia del Departamento de Justicia de los EE. UU. para presentar la *Guía de Recursos de 2017 de la Semana Nacional por los Derechos de las Víctimas del Crimen*. La Guía de Recursos está destinada a inspirar y alentar la participación en la Semana Nacional por los Derechos de las Víctimas del Crimen (desde el 2 al 8 de abril de 2017) y otras actividades dedicadas a despertar la conciencia sobre este tema a lo largo del año.

El tema de este año, **Fuerza. Resistencia. Justicia**, se basa en una comprensión expansiva de la justicia. La justicia generalizada y fundamental en nuestras comunidades debe incluir servicios culturalmente competentes, centrados en las víctimas e informados por el tipo de trauma para todas las víctimas del delito.

Las respuestas tradicionales a la victimización han ayudado a decenas de víctimas en el período posterior al delito. Pero también han excluido a muchas otras. A medida que las familias y las comunidades enteras sufren los efectos agravantes de la violencia y los traumas, debemos juntar nuestros esfuerzos para crear sistemas accesibles y adecuados que interrumpan este ciclo y permitan a las comunidades recuperarse.

La colaboración es fundamental. Al reunir a los proveedores de servicios a las víctimas, la policía, los profesionales de la justicia penal y los líderes clave de la comunidad, podemos crear entornos cooperativos y estimular soluciones creativas para proporcionar respuestas integrales e informadas a las víctimas de todo tipo de delincuencia. Estos equipos multidisciplinarios están mejor equipados para responder a las víctimas y a sus familias en las circunstancias donde se encuentran, por medio de servicios integrales y basados en la investigación.

En nombre del Centro Nacional para las Víctimas del Crimen, quisiera agradecerles su compromiso con las prácticas innovadoras y su inquebrantable apoyo a todas las víctimas del crimen.

Atentamente,

Mai Fernández  
Directora Ejecutiva  
El Centro Nacional para las Víctimas del Crimen